
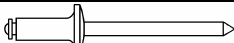



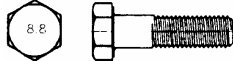













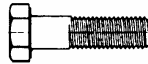

### INSTALLATION DU SYSTÈME AUTOMATIQUE DE DÉTECTION ET D'EXTINCTION DES INCENDIES (AFSS)

**MATÉRIEL : COMMANDER L'ENSEMBLE #060903 OU #060904 SELON LE TYPE DE VÉHICULE.**

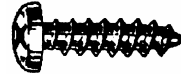
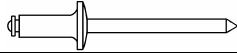






L'ensemble #060903 pour véhicules H3 MULTIPLEXÉS inclut les pièces suivantes :










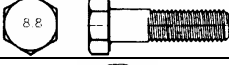

Pièce No	Description	Identification	Qté
066581	Câblage d'interface (Seulement pour véhicules H3 MULTIPLEXÉS jusqu'au 5-0229)		1
066582	Câblage d'interface (Seulement pour véhicules H3 MULTIPLEXÉS jusqu'au 5-0229)		1
563332	Mini relais Volvo 24V avec résistance (Seulement pour véhicules H3 MULTIPLEXÉS jusqu'au 5-0229)		1
066463	Câblage pour extinction des incendies dans le compartiment moteur		1
563458	Câblage de détection thermique		1
563587	Module de fin de circuit		1
409129	Support de l'extincteur de 25 lb		1
563455	Panneau de commande		1
563456	Bouton de déclenchement manuel		1
901126	Ensemble de colliers de serrage		1
500814	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large bombée Phillips noire #6 X ¾		6
901125	Extincteur de 25 lb		1
405724	Décalque de la section du conducteur (anglais)		1
405725	Décalque de la section du conducteur (bilingue)		1
405729	Décalque du compartiment moteur (anglais)		1
405730	Décalque du compartiment moteur (bilingue)		1
460630P	Panneau coupe-feu du passage de roue		1
460494	Joint d'étanchéité, fausse aile arrière H3		1
504339	Rivet Pop à tête bombée, acier inox. à bout ouvert 1/8 X 3/8		2
500526	Vis autotaraudeuse à tête hexagonale à embase # 12 X ¾		4

502848	Vis autotaraudeuse par enlèvement de matière, à tête hexagonale à embase ¼-20 X ¾		18
955920	Rondelle Grower .262 X .489 X .062		18
955297	Vis d'assemblage à tête hexagonale M8 X 25 G8.8		6
5001161	Rondelle Grower acier inox. 304, 8.1 X 14.8 X 2		6
5001448	Rondelle plate acier inox. 18-+8, 11/32 X .875 X .062		6
500411	Rondelle plate acier inox. .260 X .697 X .05		2
500157	Rondelle plate acier inox. .125 X .375 X .032		2
408110	Support de la buse pour le préchauffeur Webasto		1
408111	Support de buse et détecteur		1
408112	Support de la buse pour le démarreur		1
408109	Buse assemblée		2
409133	Boyau de 2750 mm # 12		1
409134	Boyau de 1525 mm # 8		2
409135	Boyau de 1220 mm # 8		1
409136	Boyau de 2750 mm # 8		1
409137	Boyau de 915 mm #8		1
409139	Boyau de 1220 mm # 8		1
409140	Boyau de 915 mm # 8		1
408113	Raccord pour tuyauterie multiple		1
408114	Raccord en «T»		2
409138	Support		2
504021	Collier pour boyau acier inox. / résistant à la corrosion 0.6875 - 1.50		4
952631	Attache-câble zingué 19 X 12.7		14
952637	Attache-câble zingué 28.6 X 12.7		4
500623	Vis autotaraudeuse par enlèvement de matière à tête cylindrique large Phillips 10-24 X ¾		18
500470	Rondelle Grower zinguée .193 X .334 X .047		18
5001137	Rondelle plate acier inox. .203 X .438 X .05		18

502862	Vis d'assemblage à tête hexagonale M8 X20 G8.8			4
502847	Écrou hexagonal autofreiné à bague de nylon M8-1.25			4
IS-04083	Instruction Sheet			1
FI-04083	Feuille d'instructions			1

L'ensemble #060904 pour véhicules H3 STANDARD (Non multiplexés) inclut les pièces suivantes :

Pièce No	Description			Qté
066397	Câblage pour extinction des incendies dans le compartiment moteur			1
563458	Câblage de détection thermique			1
563587	Module de fin de circuit			1
563615	Relais temporisateur OFF – 2 heures			1
563332	Mini relais Volvo 24V avec résistance			5
561183	Base de relais			1
409129	Support de l'extincteur de 25 lb			1
563455	Panneau de commande			1
563456	Bouton de déclenchement manuel			1
901126	Ensemble de colliers de serrage			1
500814	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large bombée Phillips noire #6 X ¾			6
901125	Extincteur de 25 lb			1
405724	Décalque de la section du conducteur (anglais)			1
405725	Décalque de la section du conducteur (bilingue)			1
405729	Décalque du compartiment moteur (anglais)			1
405730	Décalque du compartiment moteur (bilingue)			1
460630P	Panneau coupe-feu du passage de roue			1
460494	Joint d'étanchéité, fausse aile arrière H3			1
504339	Rivet Pop à tête bombée, acier inox. à bout ouvert 1/8 X 3/8			2
500526	Vis autotaraudeuse à tête hexagonale à embase # 12 X ¾			4
502848	Vis autotaraudeuse par enlèvement de matière, à tête hexagonale à embase ¼-20 X ¾			18
955920	Rondelle Grower .262 X .489 X .062			18
955297	Vis d'assemblage à tête hexagonale M8 X 25 G8.8			6
5001161	Rondelle Grower acier inox. 304, 8.1 X 14.8 X 2			6

5001448	Rondelle plate acier inox. 18-#8, 11/32 X .875 X .062		6
500411	Rondelle plate acier inox. .260 X .697 X .05		2
500157	Rondelle plate acier inox. .125 X .375 X .032		2
408110	Support de la buse pour le préchauffeur Webasto		1
408111	Support de buse et détecteur		1
408112	Support de la buse pour le démarreur		1
408109	Buse assemblée		2
409133	Boyau de 2750 mm # 12		1
409134	Boyau de 1525 mm # 8		2
409135	Boyau de 1220 mm # 8		1
409136	Boyau de 2750 mm # 8		1
409137	Boyau de 915 mm #8		1
409139	Boyau de 1220 mm # 8		1
409140	Boyau de 915 mm # 8		1
408113	Raccord pour tuyauterie multiple		1
408114	Raccord en «T»		2
409138	Support		2
504021	Collier pour boyau acier inox. / résistant à la corrosion 0.6875 - 1.50		4
952631	Attache-câble zingué 19 X 12.7		14
952637	Attache-câble zingué 28.6 X 12.7		4
500623	Vis autotaraudeuse par enlèvement de matière à tête cylindrique large Phillips 10-24 X 3/4		18
500470	Rondelle Grower zinguée .193 X .334 X .047		18
5001137	Rondelle plate acier inox. .203 X .438 X .05		18
502862	Vis d'assemblage à tête hexagonale M8 X20 G8.8		4
502847	Écrou hexagonal autofreiné à bague de nylon M8-1.25		4
IS-04083	Instruction Sheet		1
FI-04083	Feuille d'instructions		1

---

## PARTIE A

### MARCHE À SUIVRE



#### DANGER

Stationner le véhicule de façon sécuritaire, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur, placer l'(es) interrupteur(s) principal(aux) à la position ARRÊT (OFF) avant de travailler sur le véhicule.

1. Soulever et retirer l'aile gauche arrière.
2. Retirer les vis de fixation puis le panneau de protection se trouvant au-dessus des roues gauches de l'essieu moteur.
3. Installer le support de l'extincteur (409129) selon le schéma 1. Fixer le bas du support à l'aide de 2 vis (955297), rondelles Grower (5001161) et rondelles plates (5001448) et le haut à l'aide de 2 vis autotaraudeuses (502848), rondelles Grower (955920) et rondelles plates (500411). Installer les 2 colliers de serrage ((901126) sur le support et les fixer à l'aide de 4 vis (955297), rondelles Grower (5001161) et rondelles plates (5001448).
4. Installer l'extincteur de 25 lb (901125) dans les colliers de serrage selon le schéma 1, ajuster et serrer les colliers.
5. Glisser en place le panneau coupe-feu du passage de roue (460630P). Fixer le panneau à l'aide des 4 vis autotaraudeuses (500526).
6. Installer le joint d'étanchéité de l'aile gauche arrière (460494). Fixer le joint à l'aide de 2 rivets (504339) et de 2 rondelles plates (500157).
7. Installer le support de la buse (408110) pour le préchauffeur Webasto selon le schéma 2. Le fixer à l'aide de 2 vis autotaraudeuses (502848) et de 2 rondelles Grower (955920).
8. Installer dans le compartiment moteur le support de buse et détecteur (408111) selon le schéma 2. Le fixer à l'aide de 2 vis autotaraudeuses (502848) et de 2 rondelles Grower (955920).
9. Installer du côté droit du compartiment moteur au-dessus du réservoir septique, le support de la buse pour le démarreur (408112) selon le schéma 2. Le fixer à l'aide de 2 vis autotaraudeuses (502848) et de 2 rondelles Grower (955920).
10. Installer de chaque côté de la transmission et pointant vers l'arrière les 2 buses assemblées (408109) selon le schéma 2. Les fixer à l'aide de vis autotaraudeuses (502848) et de rondelles Grower (955920).
11. Installer le raccord pour tuyauterie multiple (408113) et les 2 raccords en «T» (408114) selon les schémas 3 et 4. Fixer temporairement le raccord pour tuyauterie multiple sur la traverse à l'aide des vis d'assemblage (502862) et des écrous autofreinés (502847).
12. Fixer temporairement les 2 raccords en «T» (408114) sur les membrures à l'aide des 2 supports (409138), des colliers pour boyaux (504021), des vis autotaraudeuses (502848) et de rondelles Grower (955920).
13. Raccorder le boyau de 2750 mm #12 (409133) entre l'extincteur et le raccord pour tuyauterie multiple selon les schémas 3 et 4.
14. Raccorder chacun des 2 boyaux de 1525 mm #8 (409134) entre le raccord pour tuyauterie multiple et les 2 raccords en «T» (avant et arrière) selon les schémas 3 et 4.
15. Raccorder le boyau de 1220 mm #8 (409135) entre le raccord en «T» avant et la buse pour le préchauffeur Webasto selon les schémas 3 et 4.

- 
16. Raccorder le boyau de 2750 mm #8 (409136) entre le raccord pour tuyauterie multiple et le support de buse et détecteur selon les schémas 3 et 4.
  17. Raccorder le boyau de 915 mm #8 (409137) entre le raccord en «T» arrière et la buse assemblée située du côté droit de la transmission selon les schémas 3 et 4.
  18. Raccorder le boyau de 1220 mm #8 (409139) entre le raccord en «T» avant et la buse assemblée située du côté gauche de la transmission selon les schémas 3 et 4.
  19. Raccorder le boyau de 915 mm #8 (409140) entre le raccord en «T» arrière et la buse pour le démarreur selon les schémas 3 et 4.
  20. Supporter et fixer le boyau de 2750 mm #12 (409133) entre l'extincteur et le raccord pour tuyauterie multiple à l'aide des 4 attache-câbles zingués (952637), vis autotaraudeuses (500623), rondelles Grower (500470) et rondelles plates (5001137).
  21. Supporter et fixer les différents boyaux de #8 à l'aide des 14 attache-câbles zingués (952631), vis autotaraudeuses (500623), rondelles Grower (500470) et rondelles plates (5001137).
  22. En vous référant à la figure 1, découper les trous de montage du panneau de commande (563455) et du bouton de déclenchement manuel (563456). Fixer le panneau de commande et le bouton de déclenchement à l'aide des vis autotaraudeuses (500814).
  23. En vous référant à la figure 1, apposer le décalque de la section du conducteur (405724 ou 405725). Apposer également le décalque du compartiment moteur (405729 ou 405730) en vous référant à la figure 2.

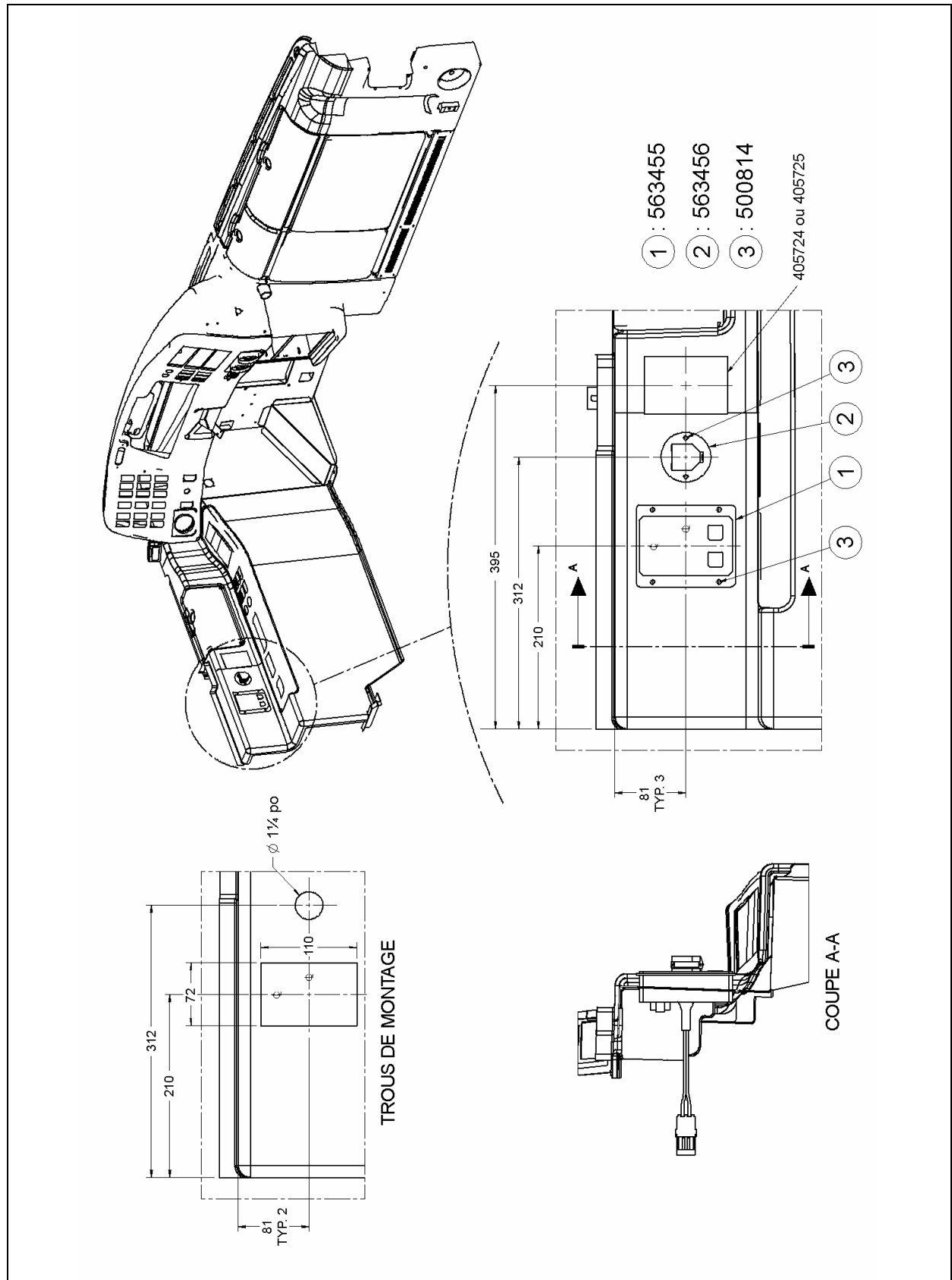


FIGURE 1

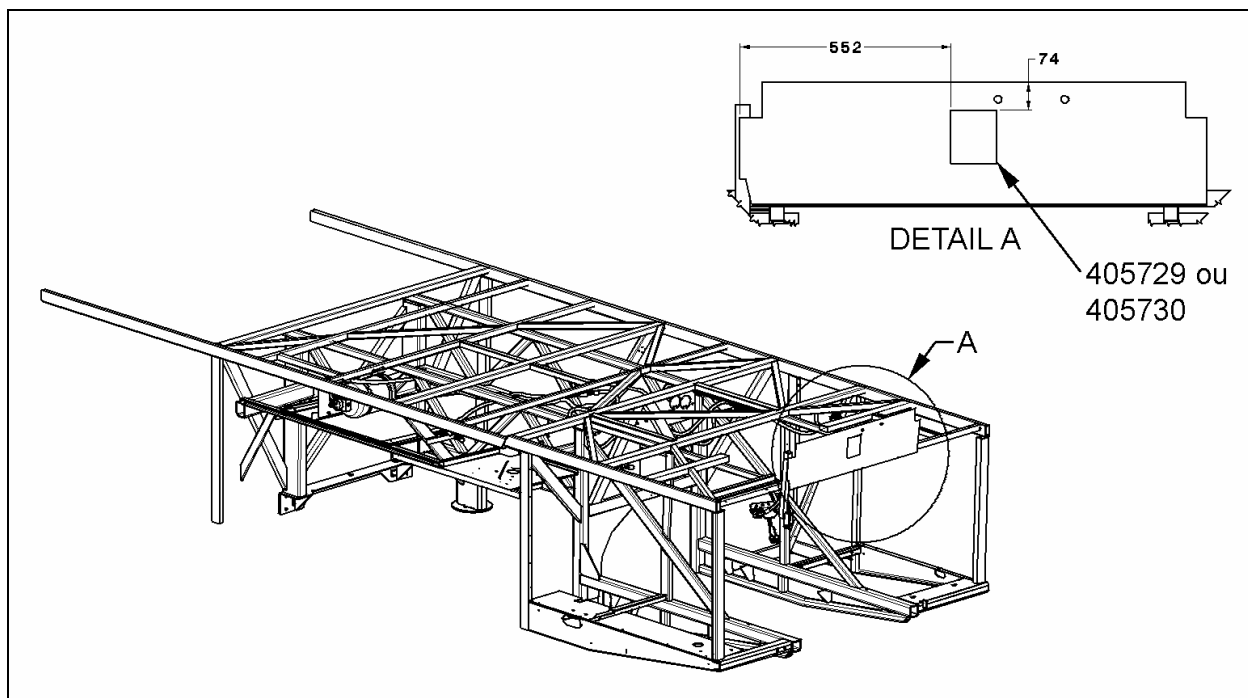


FIGURE 2

## PARTIE B : INSTALLATION DES PIÈCES ÉLECTRIQUES DE L'ENSEMBLE #060903 POUR VÉHICULES H3 MULTIPLEX

### MARCHE À SUIVRE

1. Acheminer le câblage de détection thermique (563458) dans le compartiment moteur (Voir le schéma 5).

#### *REMARQUE*

*Le câblage de détection thermique doit longer les câblages du compartiment moteur afin de détecter la chaleur au-dessus du moteur. Du détecteur d'incendie optique il se rend au préchauffeur (Webasto), longe l'(les) alternateur(s), passe près du démarreur pour se terminer finalement dans le compartiment principal d'alimentation (batteries) au module de fin de circuit.*

2. Brancher le module de fin de circuit (563587) au bout du câblage de détection thermique dans le compartiment principal d'alimentation.
3. Acheminer le câblage pour extinction des incendies dans le compartiment moteur (066463) entre le détecteur d'incendie optique (408111) et la boîte de jonction avant (Voir la figure 3 ainsi que les schémas 5 et 6).
4. Effectuer les branchements comme indiqués au schéma 6.

#### *REMARQUE*

*Les véhicules H3 multiplexés jusqu'au 5-0229 doivent aussi utiliser les câblages d'interface (066581 et 066582) ainsi que le relais Volvo (563332) pour raccorder le câblage 066463 au VECF, les véhicules à partir du 5-0230 n'ont pas besoin de ces pièces. (Voir la figure 3 ainsi que les schémas 5 et 7).*



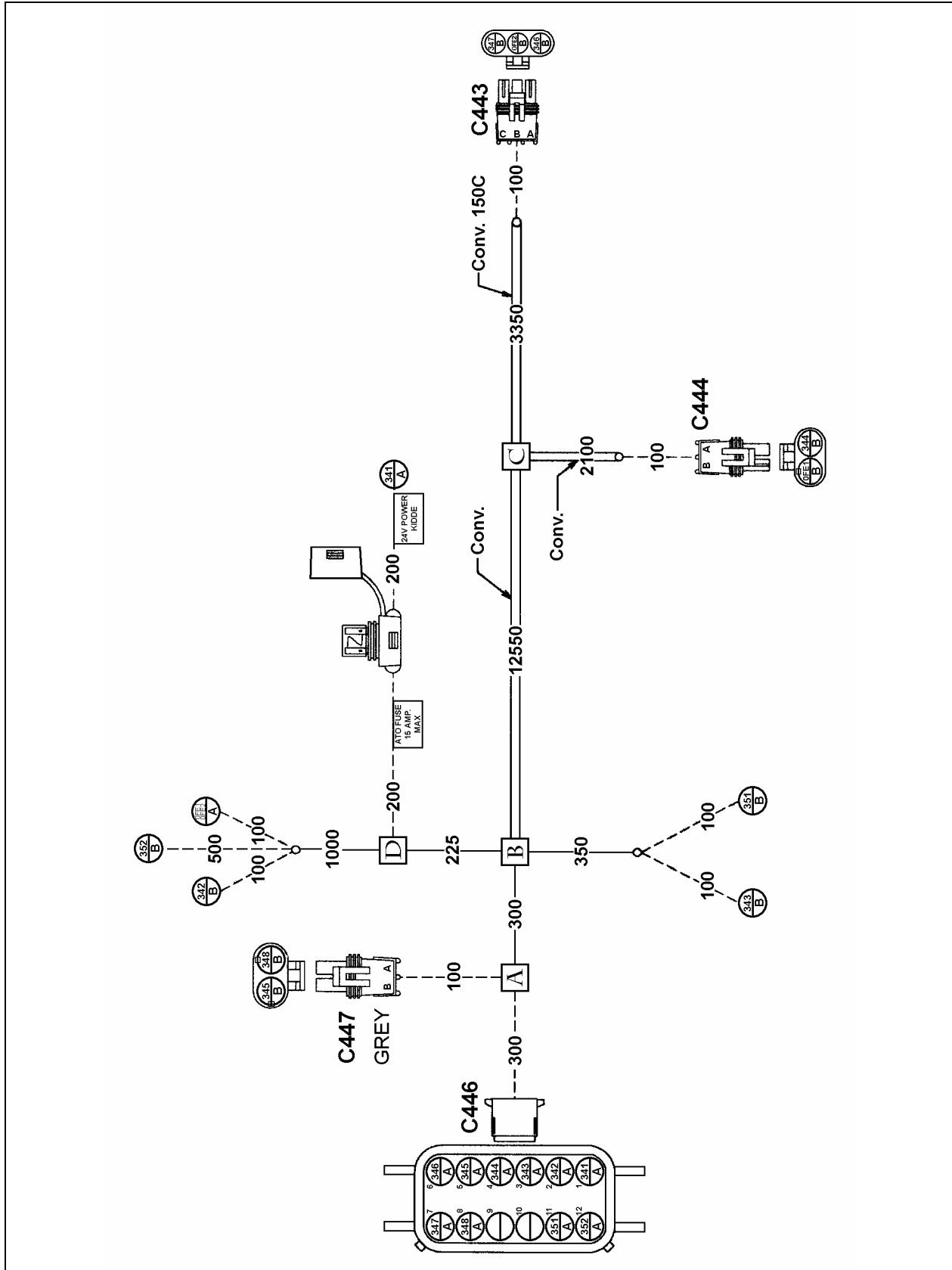


FIGURE 3 : CÂBLAGE 066463

---

## **PARTIE C : INSTALLATION DES PIÈCES ÉLECTRIQUES DE L'ENSEMBLE #060904 POUR VÉHICULES H3 STANDARD (NON MULTIPLEXÉS)**

### **MARCHE À SUIVRE**

1. Acheminer le câblage de détection thermique (563458) dans le compartiment moteur (Voir le schéma 8).

<b>REMARQUE</b>
-----------------

<i>Le câblage de détection thermique doit longer les câblages du compartiment moteur afin de détecter la chaleur au-dessus du moteur. Du détecteur d'incendie optique il se rend au préchauffeur (Webasto) puis retourne dans le compartiment moteur, longe l'(les) alternateur(s), passe près du démarreur pour se terminer finalement dans le compartiment principal d'alimentation (batteries) au module de fin de circuit.</i>
--

2. Installer la base de relais (561183) et un mini relais Volvo 24V (563332) puis brancher le module de fin de circuit (563587) au bout du câblage de détection thermique dans le compartiment principal d'alimentation.
3. Acheminer le câblage pour extinction des incendies dans le compartiment moteur (066397) entre le détecteur d'incendie optique (408111) et la boîte de jonction avant (Voir la figure 4 ainsi que les schémas 8 et 9).
4. Installer dans la boîte de jonction avant les 4 mini relais Volvo (563332) et le relais temporisateur (563615). Effectuer les branchements comme indiqués au schéma 9.

### **GARANTIE**

Cette installation est couverte par la garantie normale de Prévost Car. Vous devez nous retourner la liste de contrôle de l'installation afin de valider la garantie.

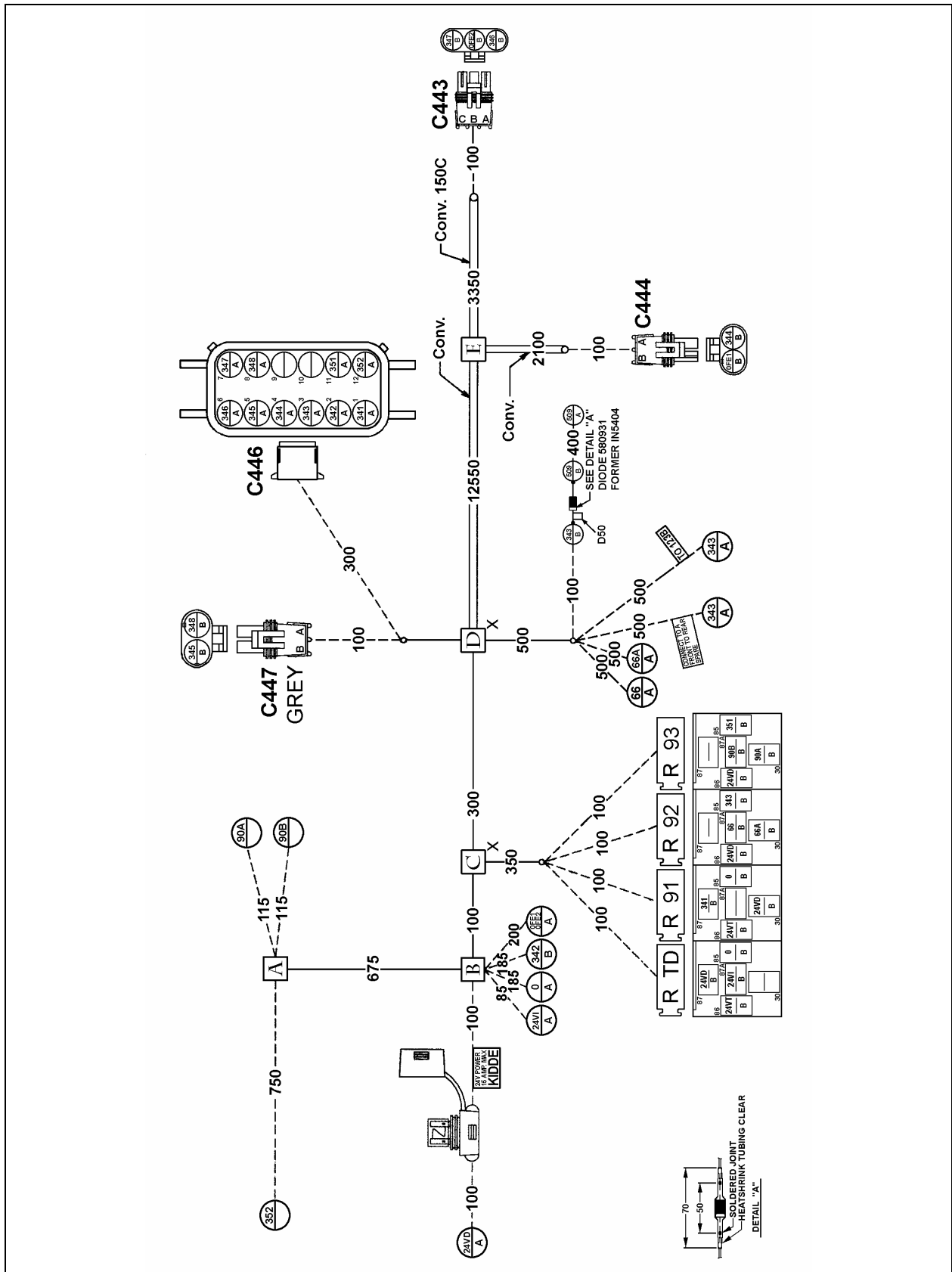





FIGURE 4 : CÂBLAGE 066397



### SYSTÈME AUTOMATIQUE DE DÉTECTION ET D'EXTINCTION DES INCENDIES (AFSS)





POINT	SPÉC.	OUTIL	LECT.
<b>Vérification de l'orientation des buses</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Buse près du radiateur</li><li>- Buse près du préchauffeur (Webasto)</li><li>- Buses (2) pour la transmission</li><li>- Buse pour le démarreur située au-dessus du réservoir septique</li></ul>	<p>Pointe vers le turbo ou sa volute de sortie d'air</p> <p>Pointe vers le préchauffeur ou le mur près de celui-ci</p> <p>Chaque buse pointe vers l'espace à côté du moteur. Ne doit pas frapper l'avant du moteur.</p> <p>Pointe la zone derrière les alternateurs. Peut frapper le boyau A/C.</p>	<p>Pointeur</p> <p>Pointeur</p> <p>Pointeur</p> <p>Pointeur</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<b>Remarque : Débrancher C444 (extincteur) et brancher à la place le témoin lumineux.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Véhicule en marche :</b></li><li>- Simuler un incendie en court-circuitant le câblage de détection thermique linéaire. Débrancher le module de fin de circuit dans le compartiment principal d'alimentation (batteries) et brancher à la place le simulateur de court-circuit</li></ul> Vérification lors de la 1 <sup>re</sup> alarme <ul style="list-style-type: none"><li>- Témoins  et  du panneau des témoins lumineux</li><li>- Alarme du tableau de bord</li><li>- Moteurs du compart. de l'évaporateur et du compart. du condenseur et embrayage du ventilateur</li></ul> Vérification lors de la 2 <sup>e</sup> alarme (15 sec. plus tard) <ul style="list-style-type: none"><li>- Moteur</li><li>- Klaxon avec commutateur d'allumage ON ou OFF</li></ul> <b>- Vérification avec commutateur d'allumage à "OFF"</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Alarme du tableau de bord<ul style="list-style-type: none"><li>- Témoin  du panneau des témoins lumineux</li></ul></li><li>- Vérifier si le moteur redémarre</li><li>- Vérifier si le moteur redémarre en faisant passer la clé du commutateur d'allumage entre ON et OFF 2 fois en 2 secondes</li><li>- Mettre la clé du commutateur d'allumage à OFF puis la remettre "ON"<ul style="list-style-type: none"><li>- Témoins lumineux et alarme du tableau de bord</li></ul></li></ul>	<p>allument fonctionne arrêtent</p> <p>arrête ne fonctionne pas</p> <p>arrête</p> <p>reste allumé</p> <p>ne démarre pas</p> <p>Le panneau de commande n'émet plus de signal sonore et le moteur démarre</p> <p>Moteur ne démarre pas fonctionnent</p>	<p>visuel ouïe ouïe</p> <p>ouïe ouïe</p> <p>ouïe</p> <p>visuel</p> <p>manuel</p> <p>manuel</p> <p>manuel visuel +ouïe</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

PRÉVOST CAR INC.



MANUFACTURIER D'AUTOCARS • HIGHWAY COACH MANUFACTURER

AFTER-SALES SERVICE DEPARTMENT / DIVISION DU SERVICE APRÈS-VENTE

850 ch. Olivier, Saint-Nicolas, (Qc) Canada G7A 2N1 • Téléphone : (418) 831-2046 Télécopieur : (418) 831-9301

POINT	SPÉC.	INST.	LECT.
<p><b>Remarque : Le mode «ALARM SILENCE ENGAGED» n'est pas un état permanent et doit être activé par 2 cycles du commutateur d'allumage à chaque fois qu'on redémarre.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- À l'aide de l'interrupteur «TEST/RESET» du panneau de commande, remettre à l'état initial le système</li> <li>- <b>Véhicule en marche</b>, simuler un incendie en installant le simulateur IR devant le détecteur d'incendie optique afin de produire une 1<sup>re</sup> alarme. Appuyer sur l'interrupteur «ALARM SILENCE» du panneau de commande.</li> <li>- Vérifier si le témoin  et l'alarme du tableau de bord, même en mode «ALARM SILENCE ENGAGED»</li> <li>- <b>Moteur en marche, simuler une alarme</b></li> </ul> <div style="text-align: center;"></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Basculer l'interrupteur , vérifier le moteur</li> <li>- Faire l'essai du bouton de déclenchement manuel</li> <li>- Appuyer sur le bouton  lorsque le moteur est en marche</li> </ul>	<p>moteur peut être démarré</p> <p>s'activent</p> <p>Retarde la libération de l'agent d'extinction chimique pendant 15 secondes</p> <p>Moteur s'arrête et l'extincteur libère la poudre immédiatement</p>	<p>manuel</p> <p>visuel +ouïe</p> <p>ouïe</p> <p>manuel</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Véhicule stationné depuis moins de 2 heures en mode de réveil «WAKE-UP».</b> Commutateur d'allumage à OFF, simuler un incendie en court-circuitant le câblage de détection thermique linéaire.</li> <li>- Vérifier le klaxon</li> <li>- - Vérifier le système de détection «Kidde»</li> </ul> <p><b>Remarque: On peut interrompre le klaxon en faisant passer la clé du commutateur d'allumage entre ON et OFF 2 fois en 2 secondes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Véhicule stationné depuis moins de 2 heures en mode de «sommeil».</b> Pour annuler le mode «WAKE-UP», basculer l'interrupteur principal d'alimentation situé dans le compartiment des batteries entre OFF et ON. Simuler un incendie en court-circuitant un des détecteurs d'incendie Prévost</li> <li>- Vérifier le klaxon</li> <li>- - Vérifier le système de détection «Kidde»</li> </ul> <p><b>Remarque: On peut interrompre le klaxon en faisant passer la clé du commutateur d'allumage entre ON et OFF 2 fois en 2 secondes</b></p>	<p>est actionné pendant 2 minutes</p> <p>2 alarmes puis libère la poudre (avec simulateur)</p> <p>est actionné pendant 2 minutes</p> <p>2 alarmes puis libère la poudre (avec simulateur)</p>	<p>ouïe</p> <p>ouïe</p> <p>ouïe</p> <p>ouïe</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

## PRÉVOST CAR INC.

POINT	SPÉC.	INST.	LECT.
<p>- Véhicule stationné avec commutateur d'allumage à ON. Simuler un incendie.</p> <p>- Le témoin  et alarme du tableau de bord</p> <p>- Le témoin  et le klaxon</p> <p>- Système d'extinction «Kidde»</p> <p>- Klaxon même avec commutateur d'allumage à OFF</p> <p>- Démarrer le véhicule sans avoir appuyer sur l'interrupteur (TEST/RESET) du panneau de commande ou sans 2 cycles du commutateur d'allumage pour engager le mode «ALARM SILENCE ENGAGED»</p> <p>- Simuler un court-circuit des détecteurs d'incendie Prevost sans s'occuper des détecteurs «Kidde»</p> <p>- Vérifier l'alarme du tableau de bord et le klaxon</p>	<p>s'activent</p> <p>ne fonctionnent pas</p> <p>Fait son cycle puis libère l'agent chimique (avec simulateur)</p> <p>ne fonctionne pas</p> <p>ne démarre pas</p> <p>système ne se déclenche pas si le système «Kidde» n'a rien détecté</p> <p>ne s'activent pas et le véhicule passe en mode WAKE-UP</p>	<p>visuel + ouïe</p> <p>visuel + ouïe manuel</p> <p>ouïe manuel</p> <p>manuel</p> <p>visuel + ouïe</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p><b>VÉRIFICATIONS FINALES</b></p> <p>- Connecteur C444 situé près de l'extincteur</p> <p>- Témoin «SYSTEM OK» du panneau de commande</p> <p>- S'assurer que le sceau de sécurité est installé sur le bouton de déclenchement manuel</p>	<p>Branché</p> <p>Allumé vert</p> <p>Présent</p>	<p>Visuel</p> <p>Visuel</p> <p>Visuel</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

Vérifié par : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

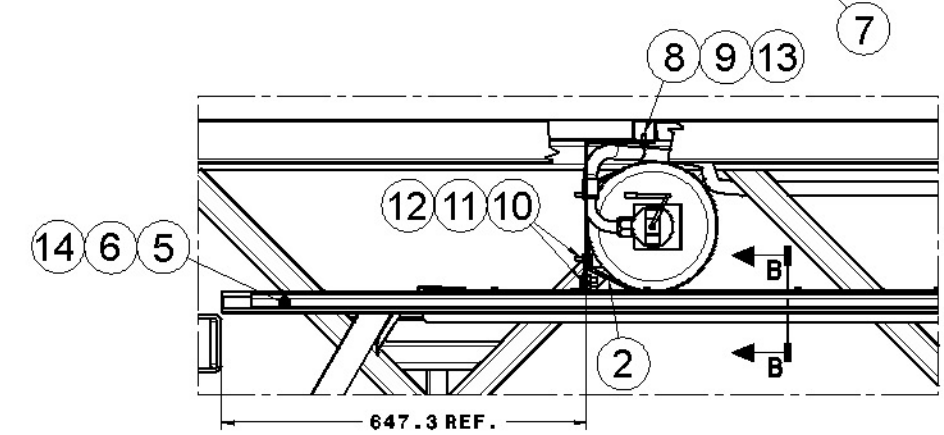
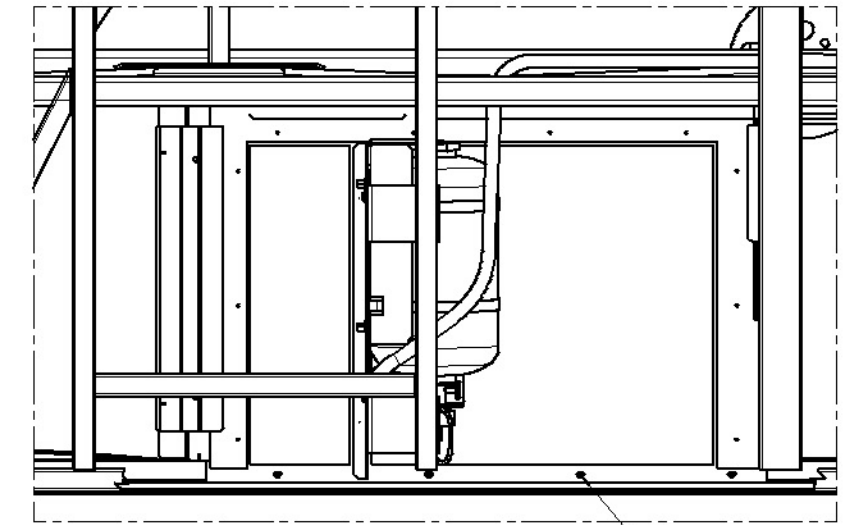
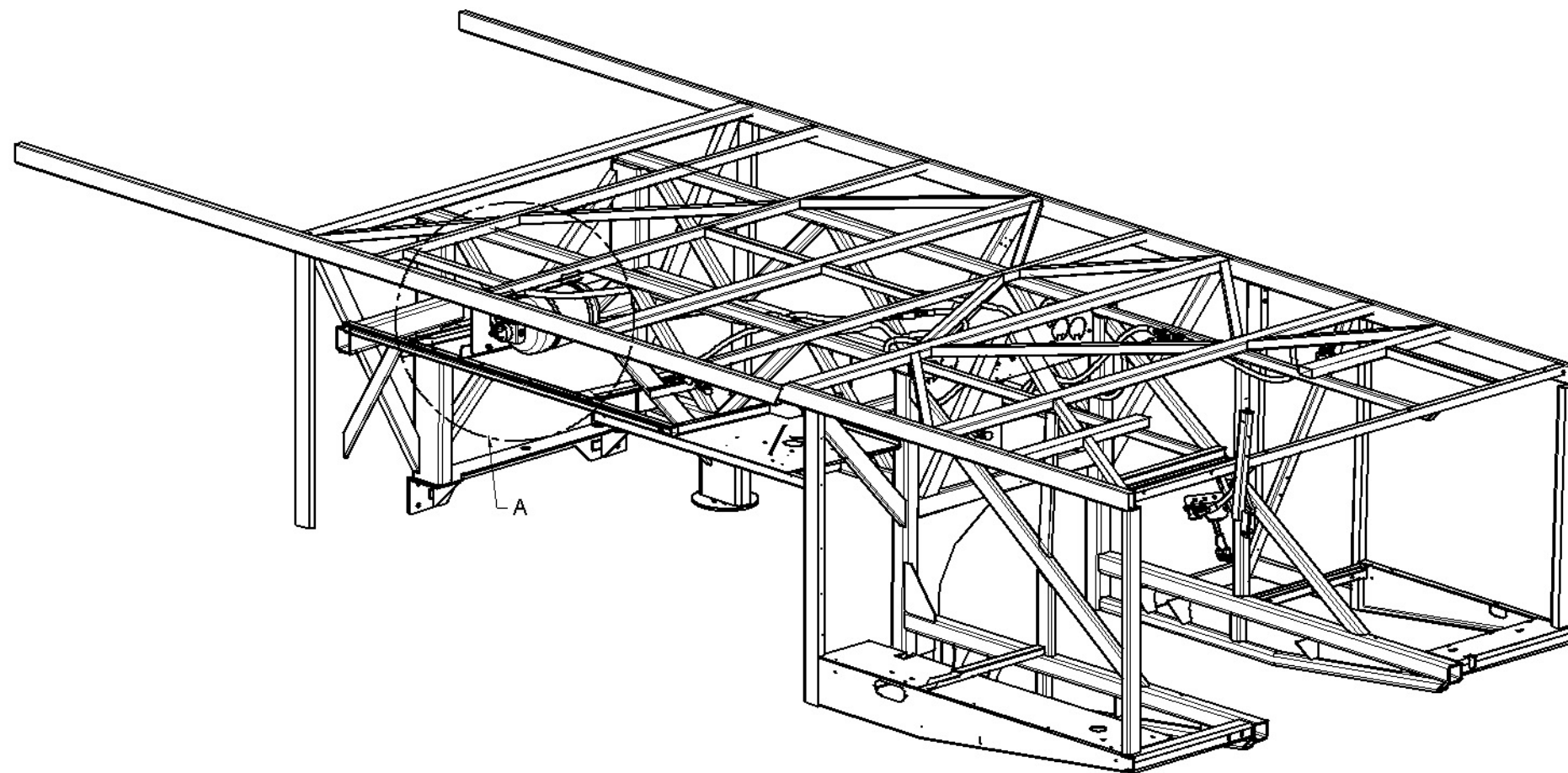
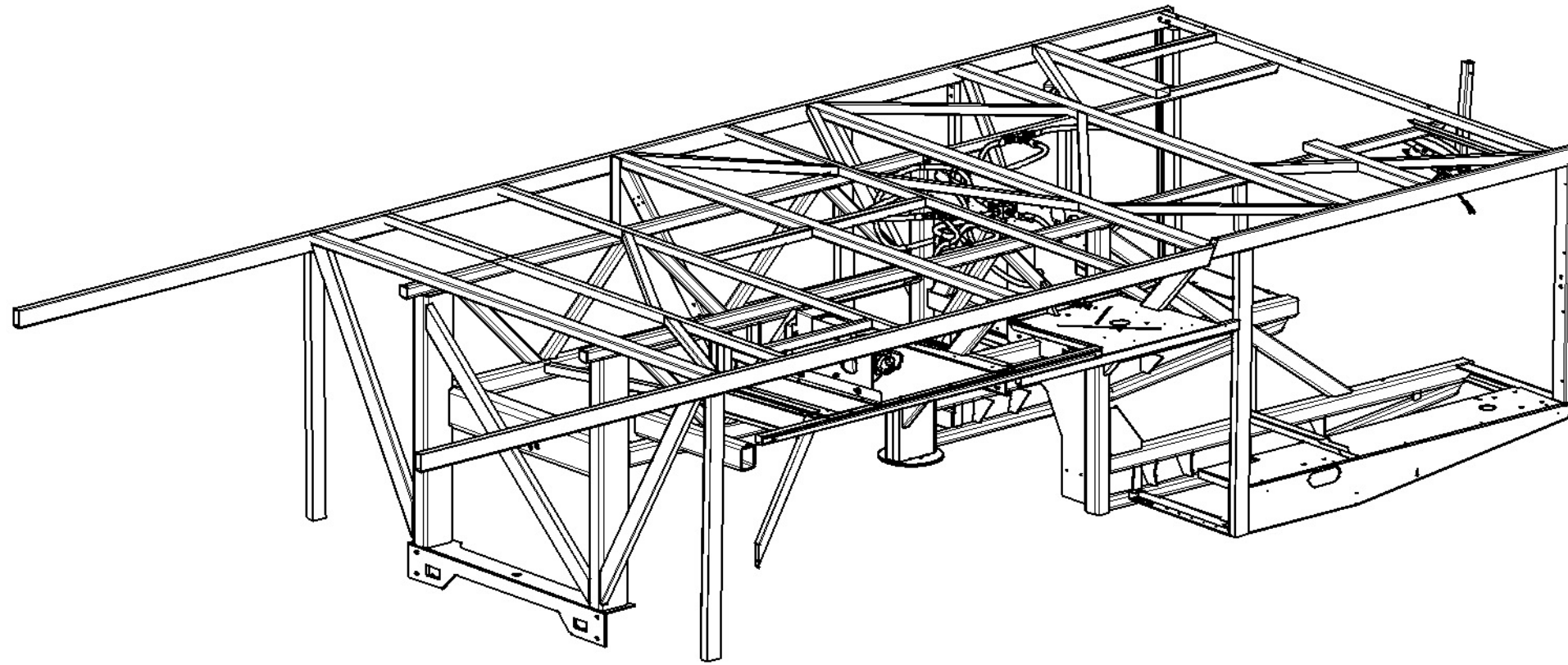
Approuvé par : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**PRÉVOST CAR INC.**

MANUFACTURIER D'AUTOCARS • HIGHWAY COACH MANUFACTURER  
 AFTER-SALES SERVICE DEPARTMENT / DIVISION DU SERVICE APRÈS-VENTE  
 850 ch. Olivier, Saint-Nicolas, (Qc) Canada G7A 2N1 • Téléphone : (418) 831-2046 Télécopieur : (418) 831-9301

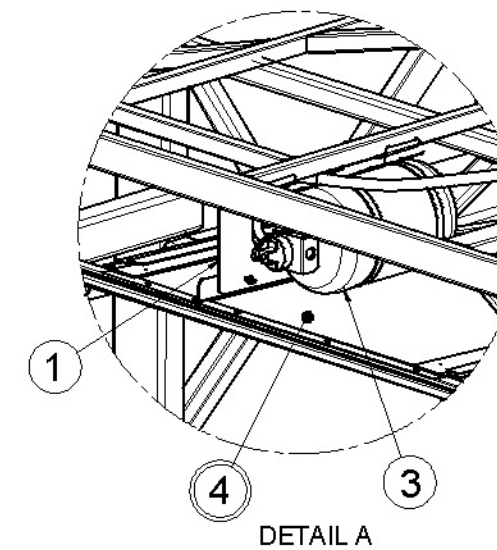






SURFACES  
ÉGALES

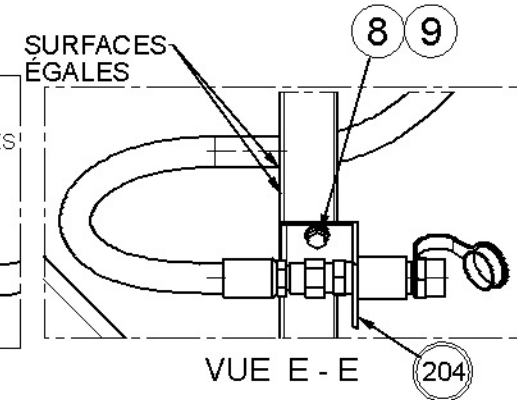
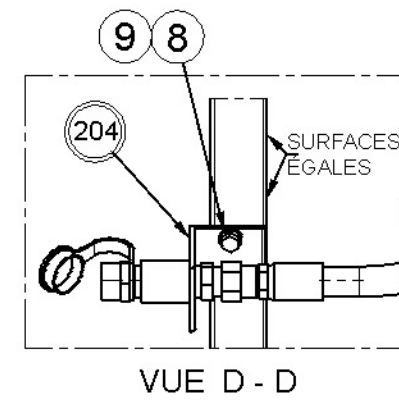
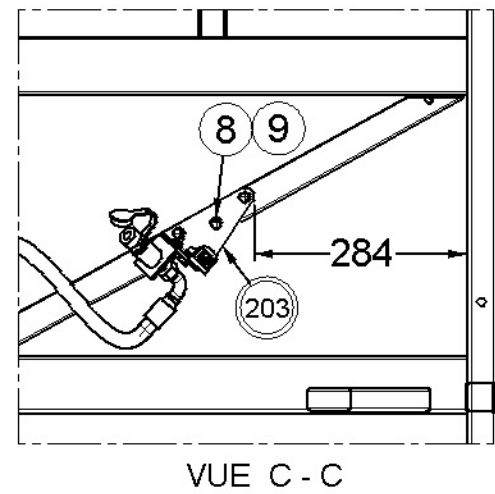
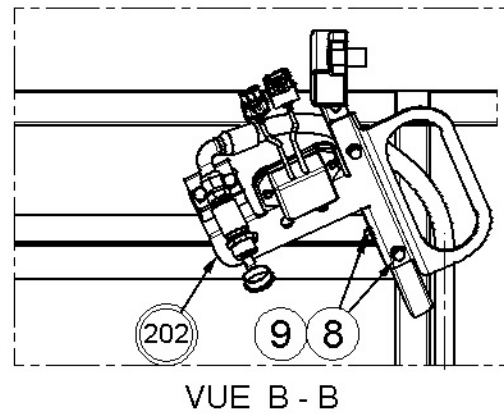
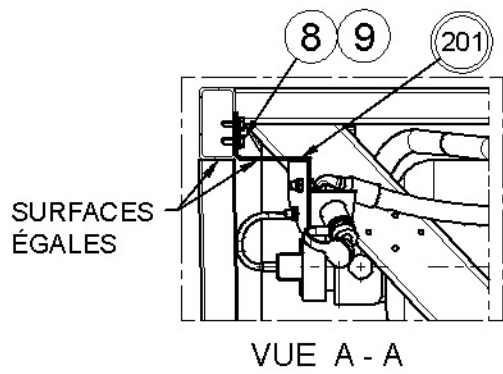
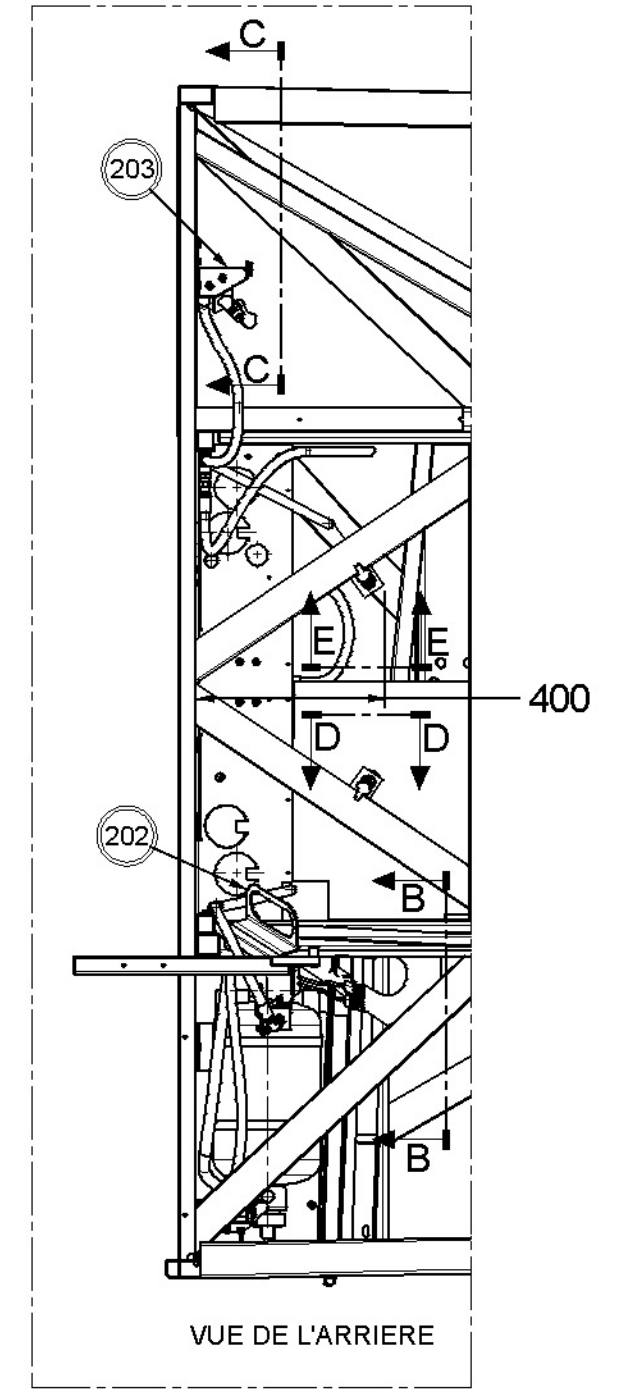
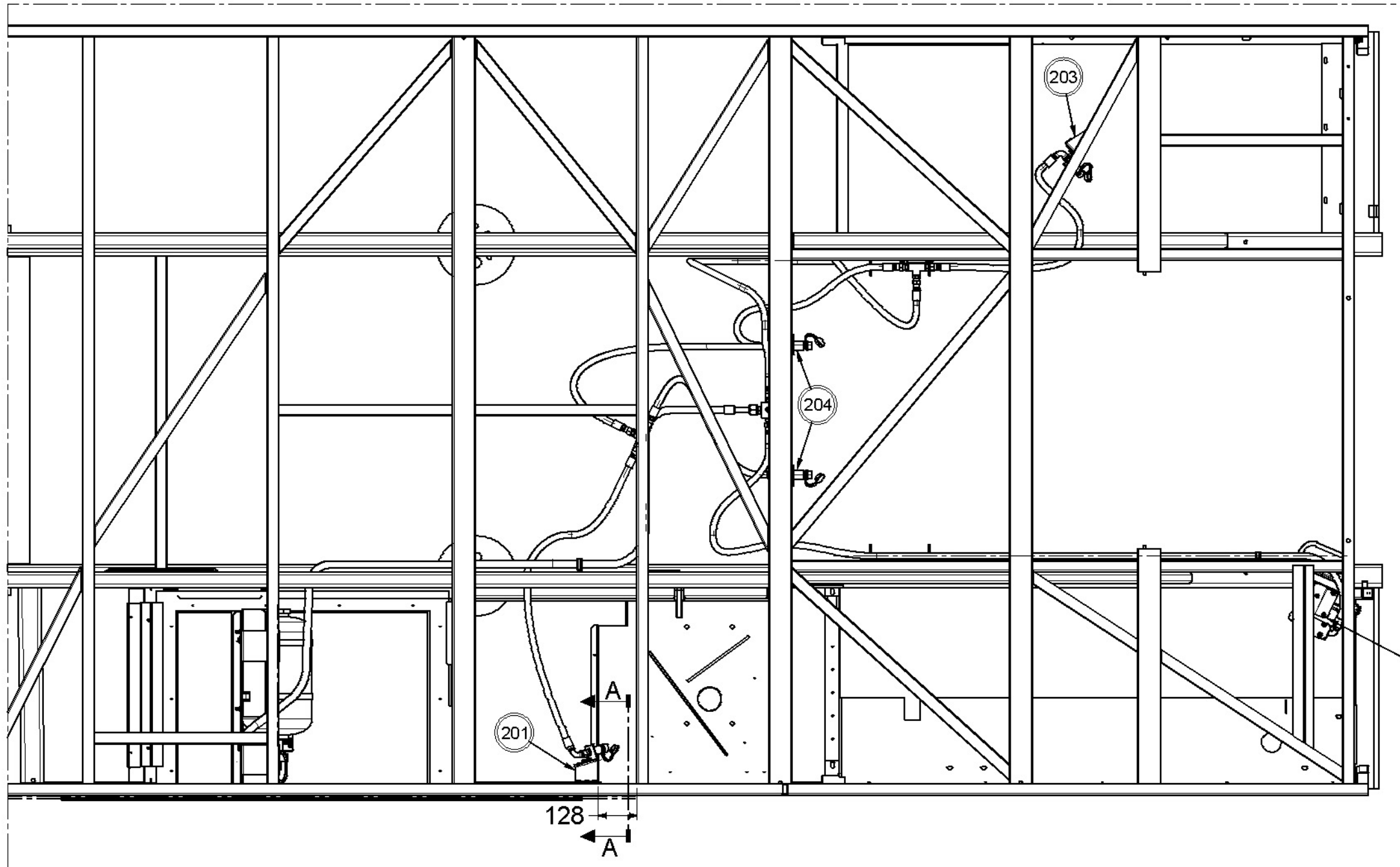
VUE EN COUPE B-B



- |             |             |
|-------------|-------------|
| ① : 409129  | ⑧ : 502848  |
| ② : 901126  | ⑨ : 955920  |
| ③ : 901125  | ⑩ : 955297  |
| ④ : 460630P | ⑪ : 5001161 |
| ⑤ : 460494  | ⑫ : 5001448 |
| ⑥ : 504339  | ⑬ : 500411  |
| ⑦ : 500526  | ⑭ : 500157  |

**SCHÉMA 1**

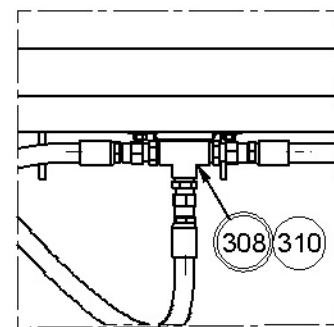
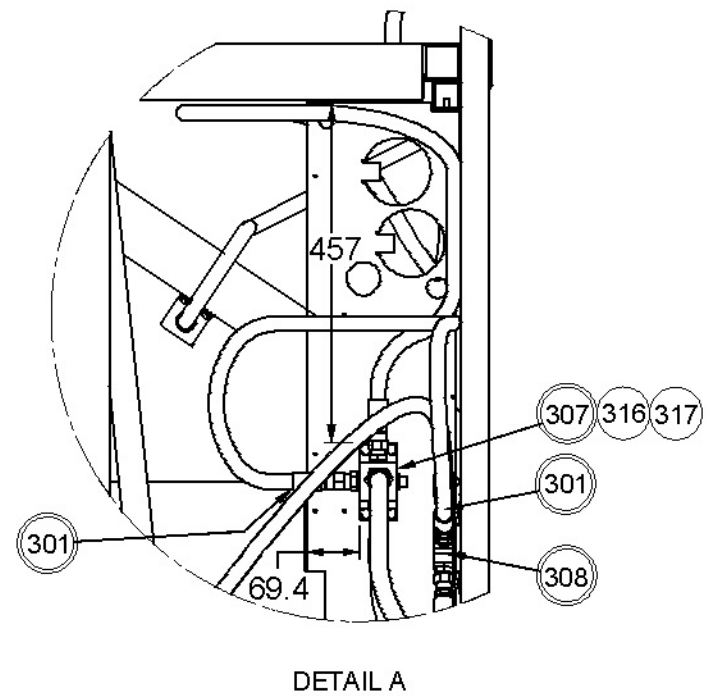
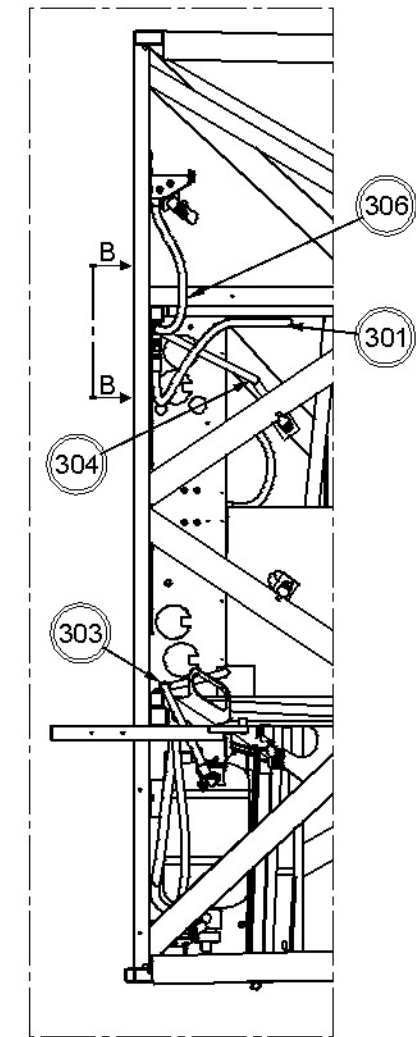
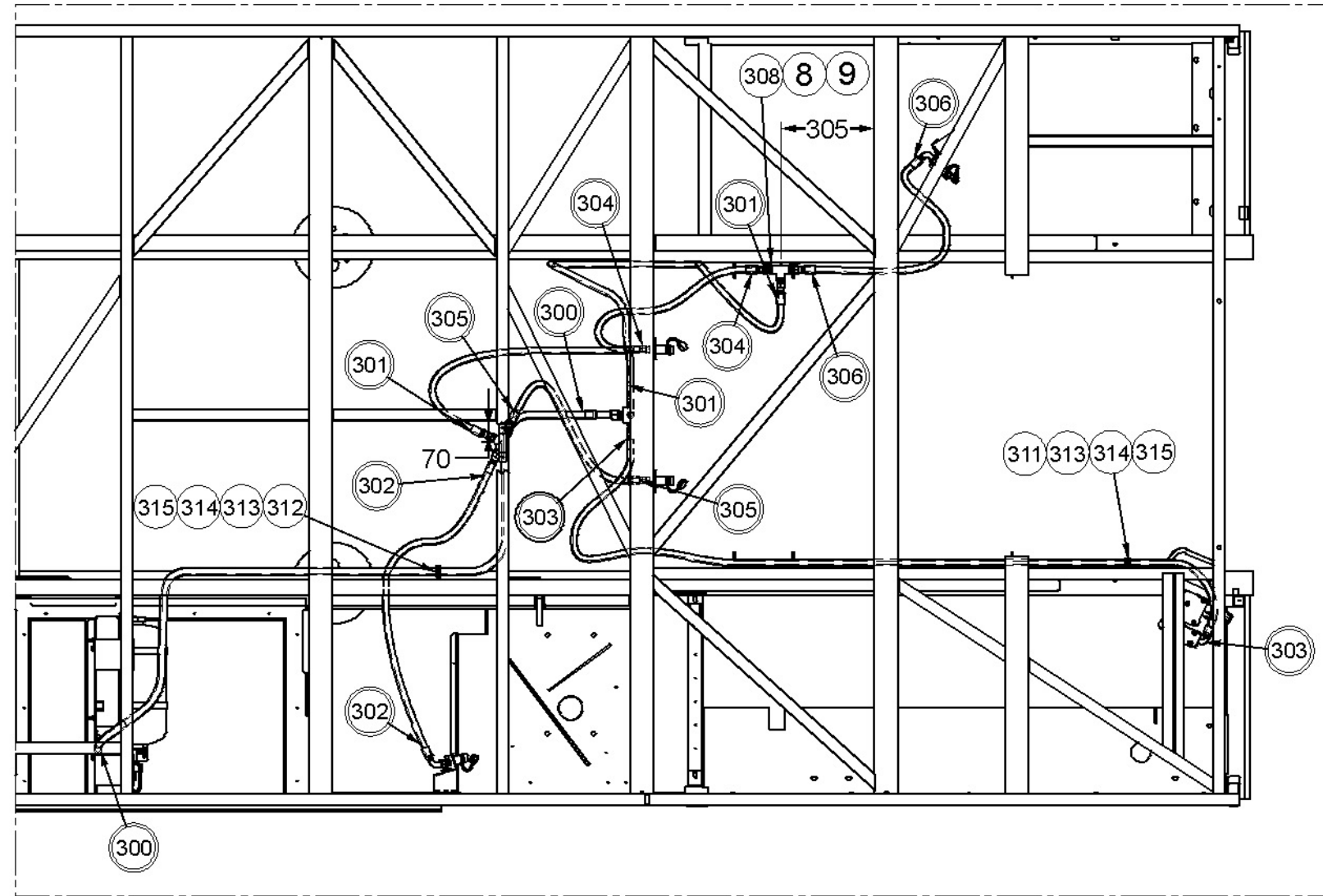
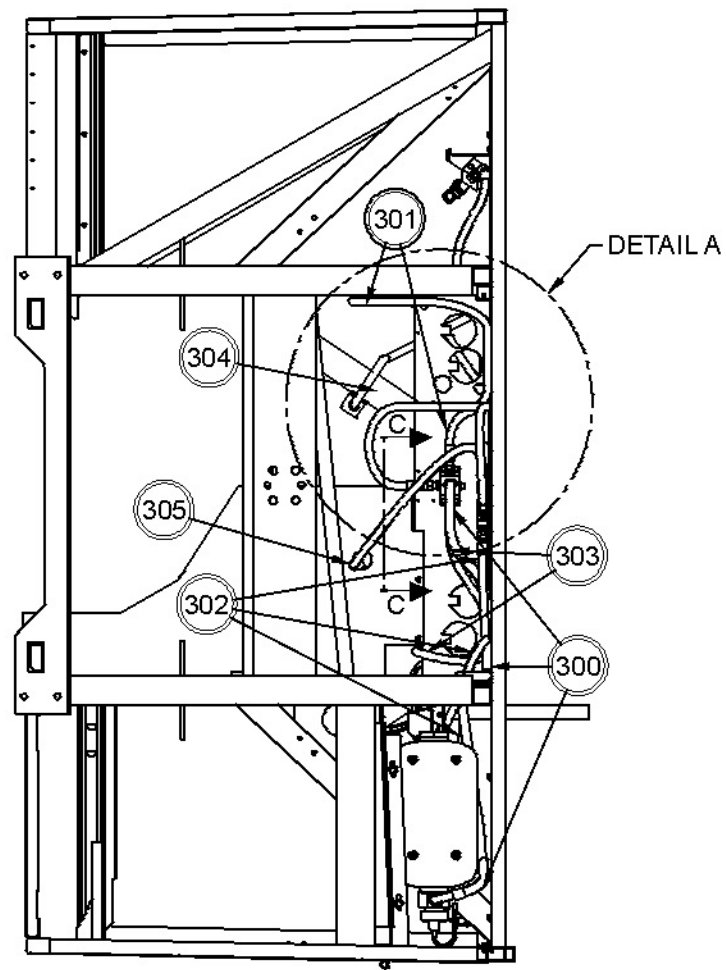




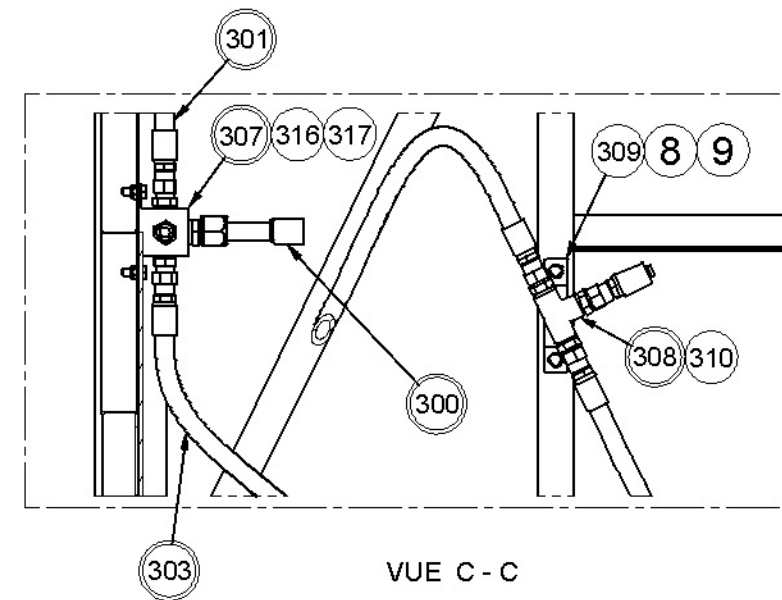
- 8 : 502848
- 9 : 955920
- 201 : 408110
- 202 : 408111
- 203 : 408112
- 204 : 408109

**SCHÉMA 2**





VUE B - B

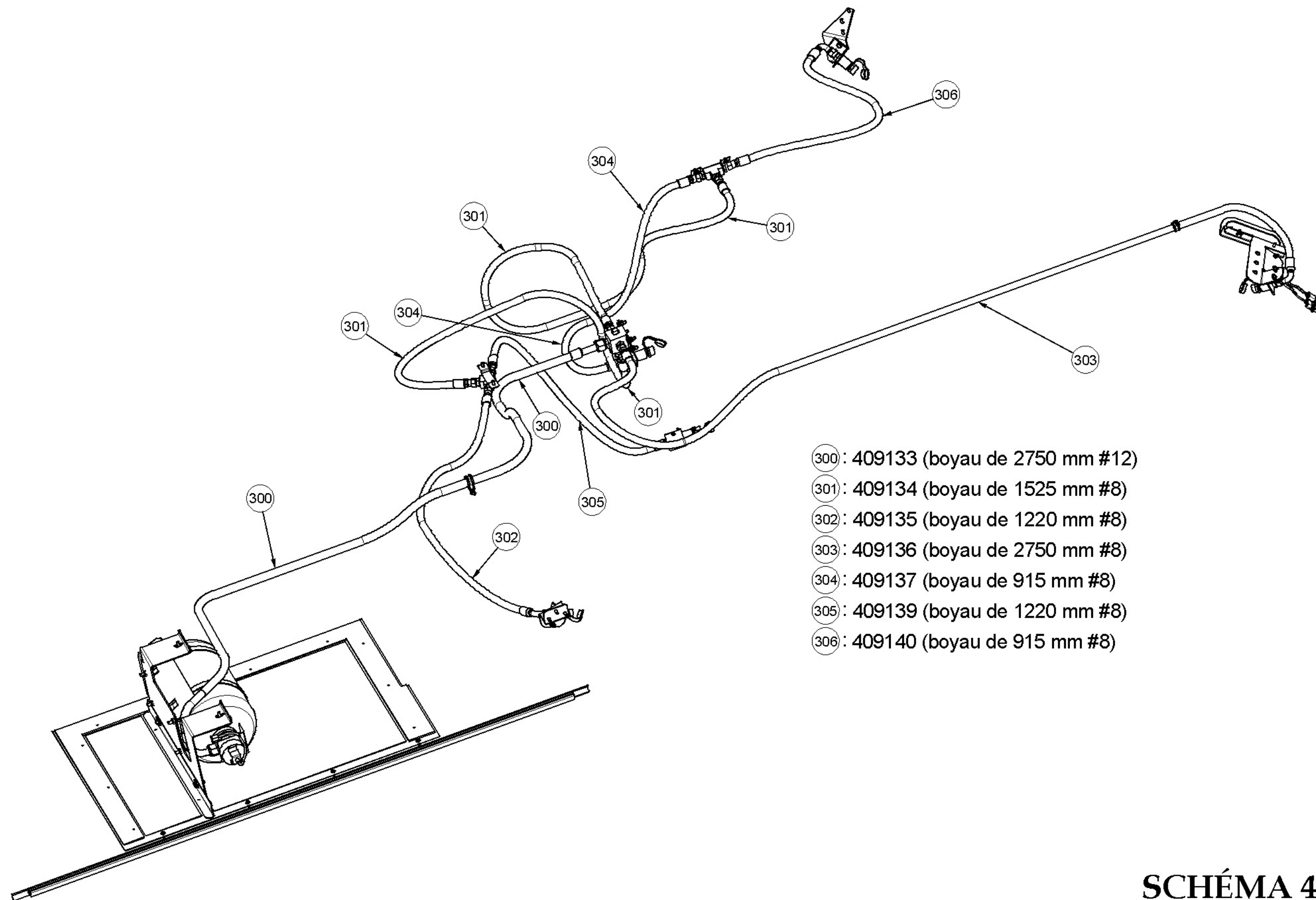


VUE C - C

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 8 : 502848   | 308 : 409114  |
| 9 : 955920   | 309 : 409138  |
| 300 : 409133 | 310 : 504021  |
| 301 : 409134 | 311 : 952631  |
| 302 : 409135 | 312 : 952637  |
| 303 : 409136 | 313 : 500623  |
| 304 : 409137 | 314 : 500470  |
| 305 : 409139 | 315 : 5001137 |
| 306 : 409140 | 316 : 502862  |
| 307 : 409113 | 317 : 502847  |

### SCHÉMA 3





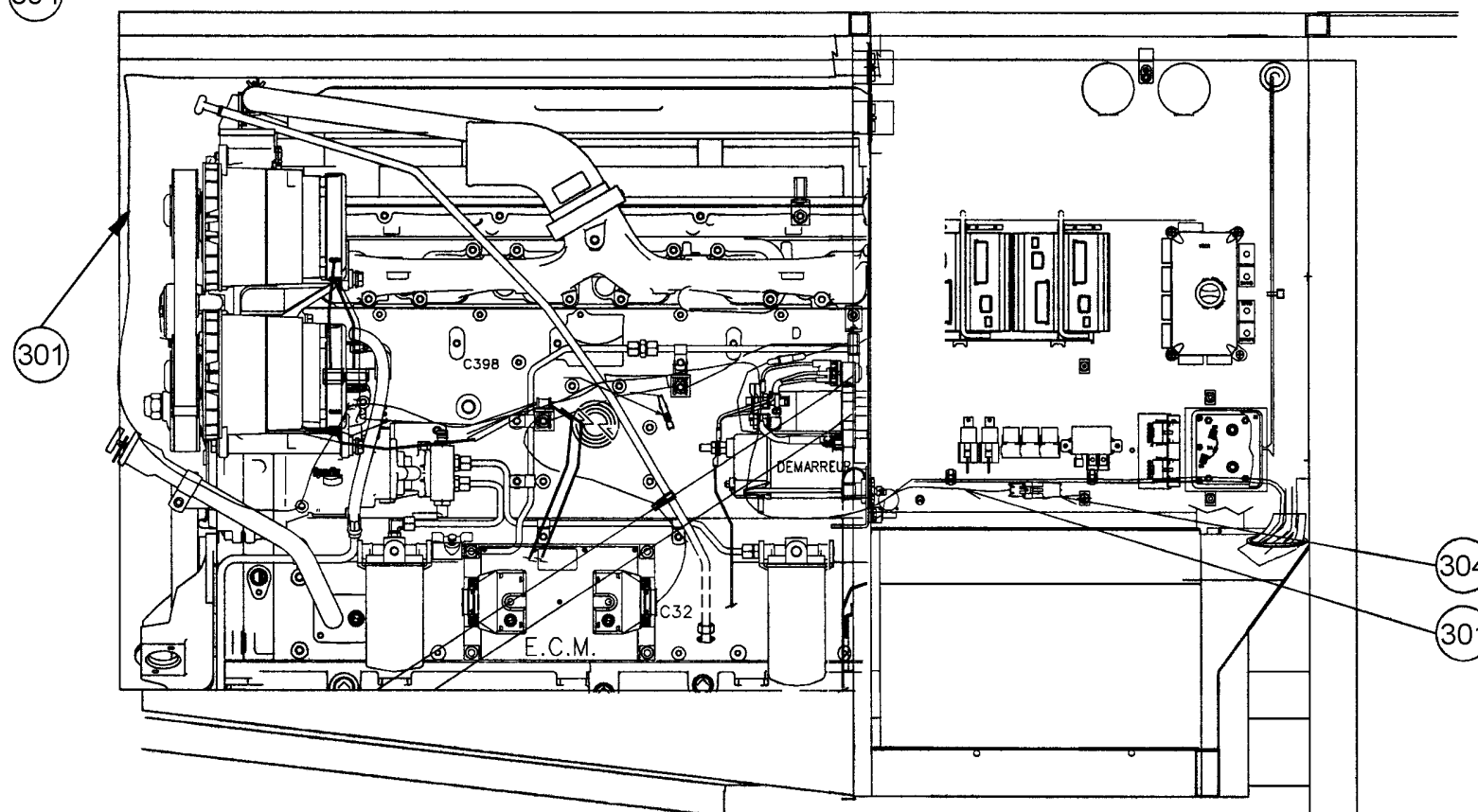
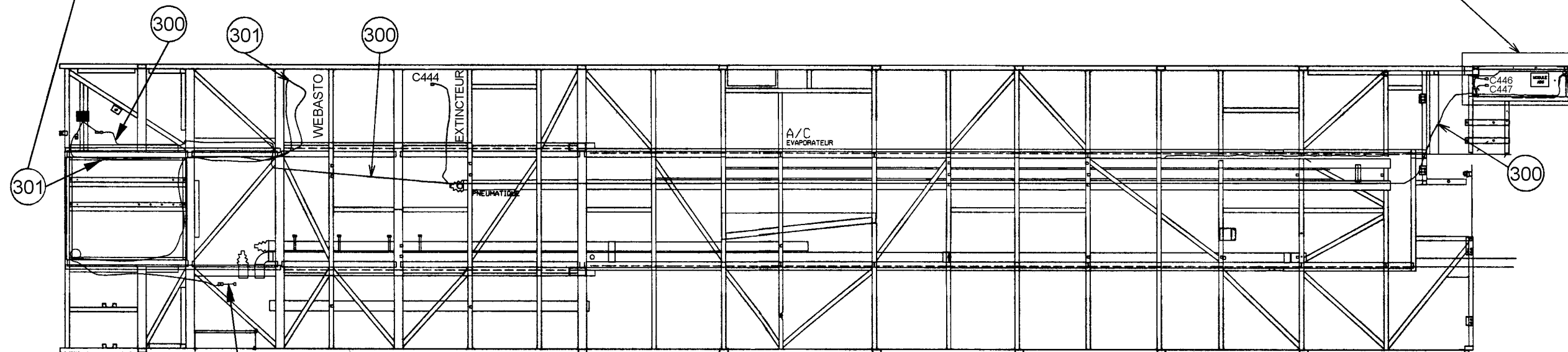
**SCHÉMA 4**





NOTE: LE CÂBLAGE DE DÉTECTION THERMIQUE DOIT LONGER LES CÂBLAGES DU COMPARTIMENT MOTEUR AFIN DE DÉTECTER LA CHALEUR AU-DESSUS DU MOTEUR. DU DÉTECTEUR D'INCENDIE OPTIQUE IL SE REND AU PRÉCHAUFFEUR (WEBASTO), LONGE L'(LES) ALTERNATEUR(S), PASSE PRÈS DU DÉMARREUR POUR SE TERMINER FINALEMENT DANS LE COMPARTIMENT PRINCIPAL D'ALIMENTATION (BATTERIES) AU MODULE DE FIN DE CIRCUIT.

VOIR SCHÉMAS 6 ET 7  
POUR CONNEXIONS



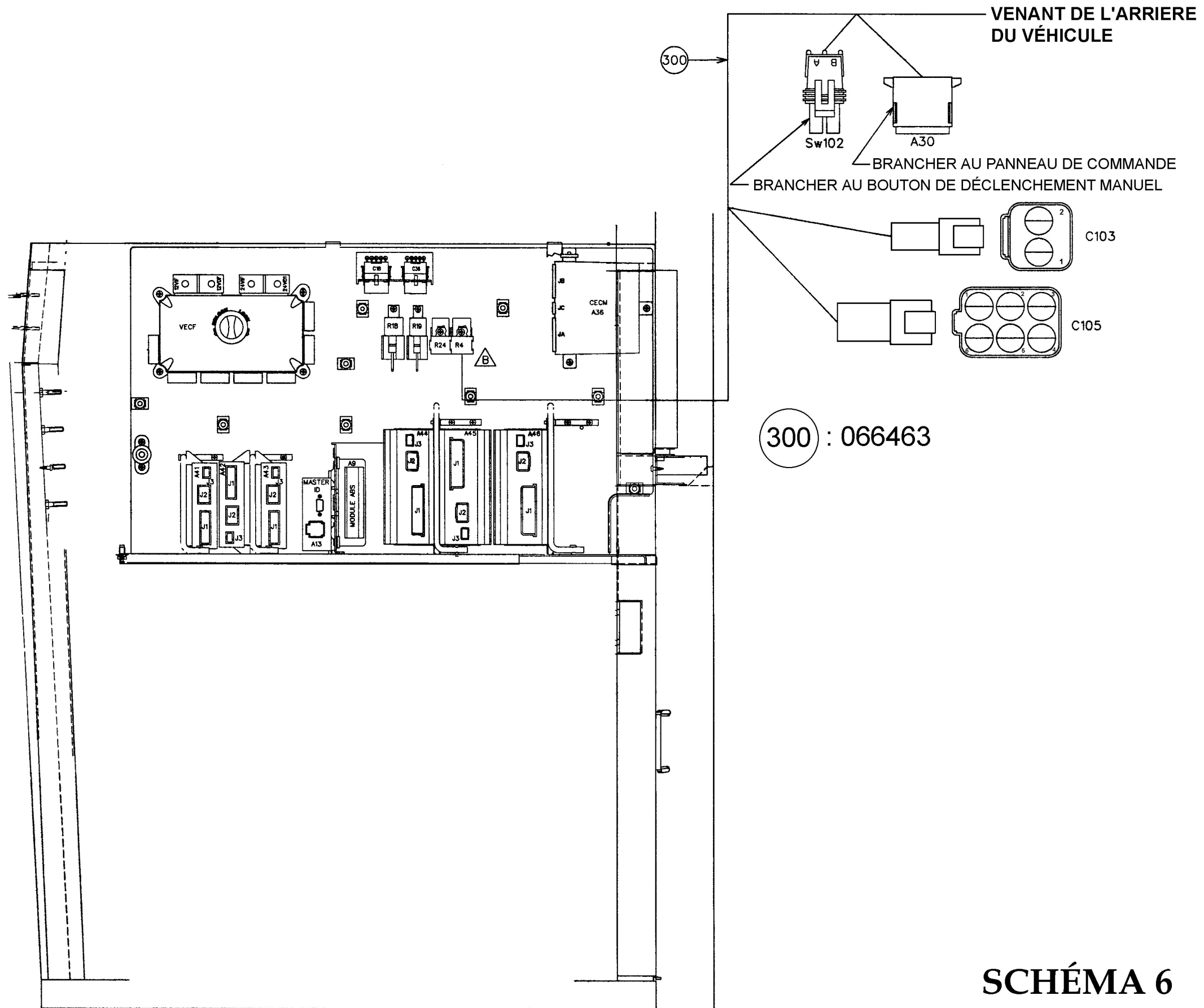
300 : 066463

301 : 563458

304 : 563587

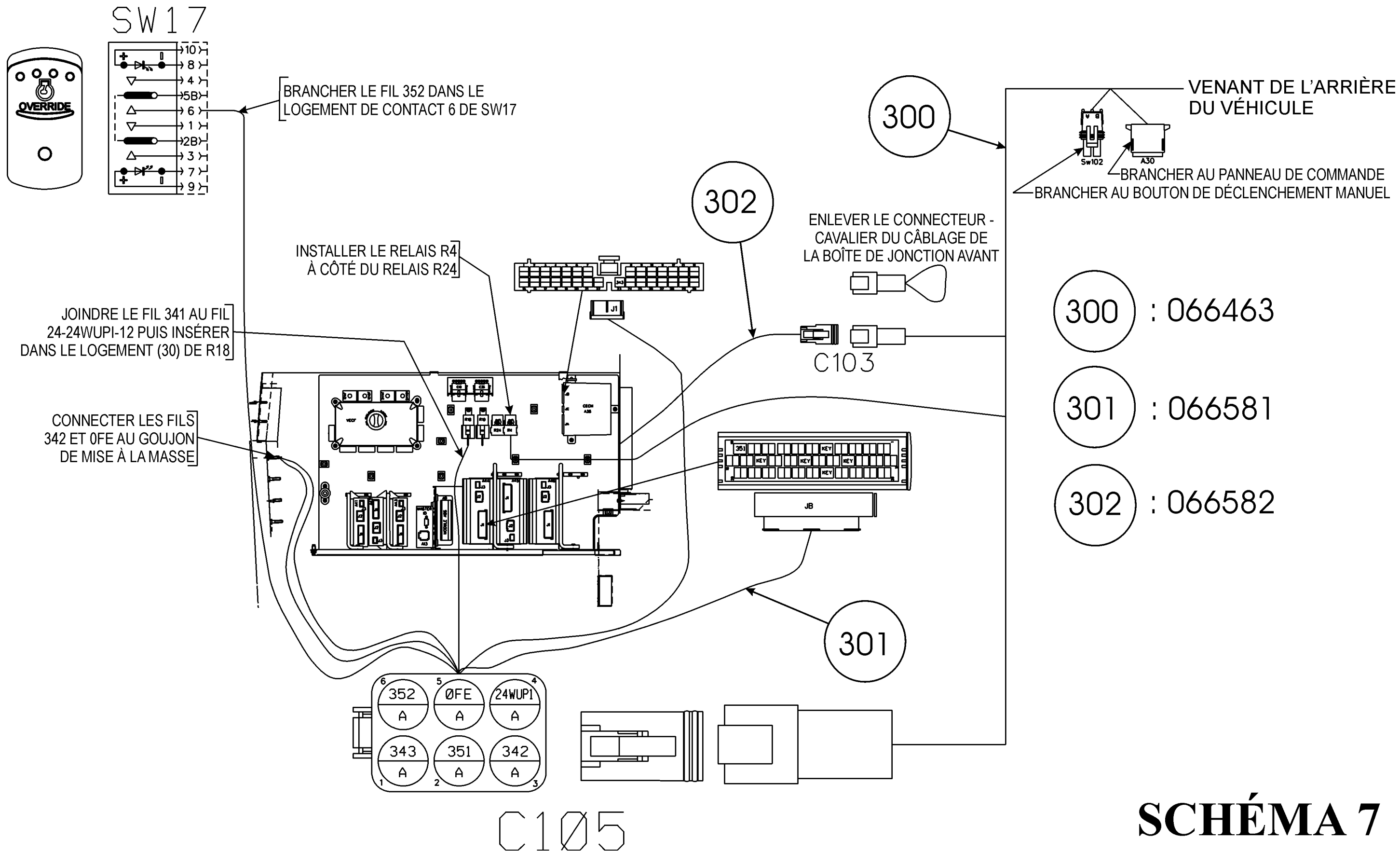
SCHÉMA 5





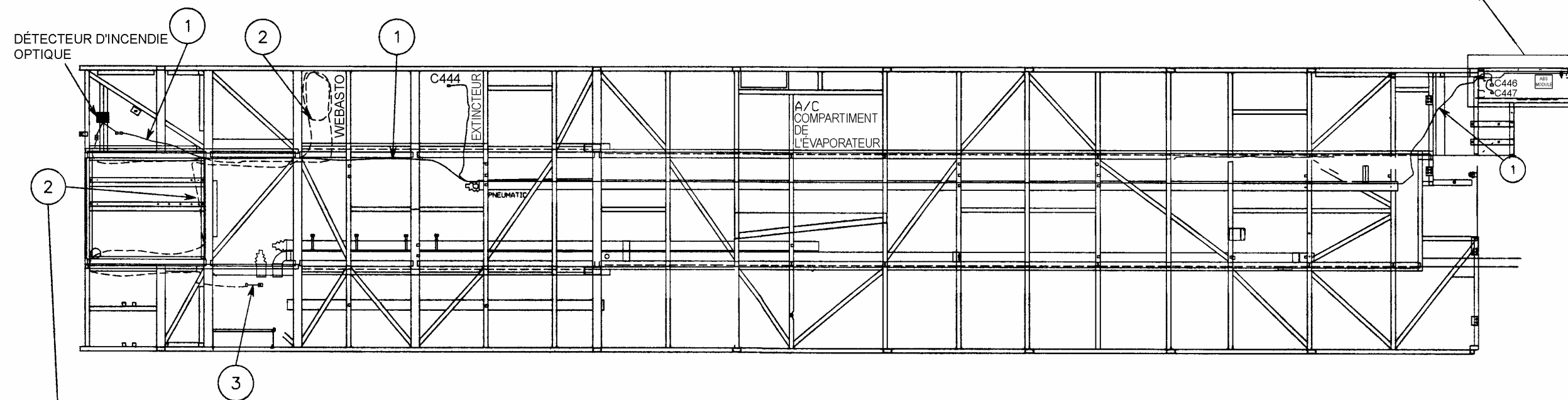
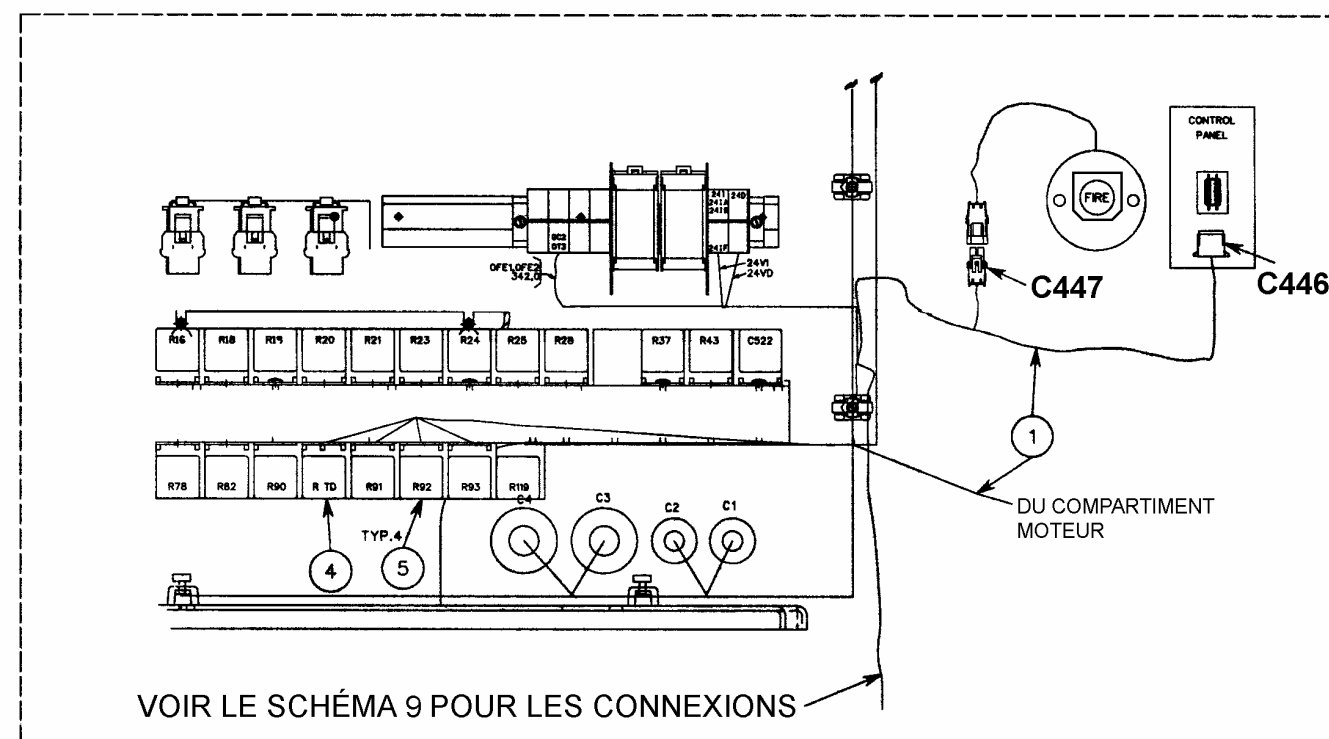
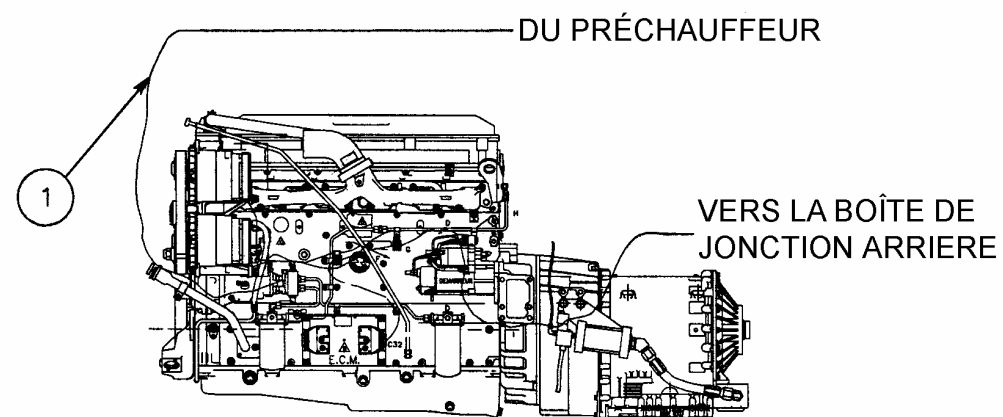
**SCHÉMA 6**





**SCHÉMA 7**



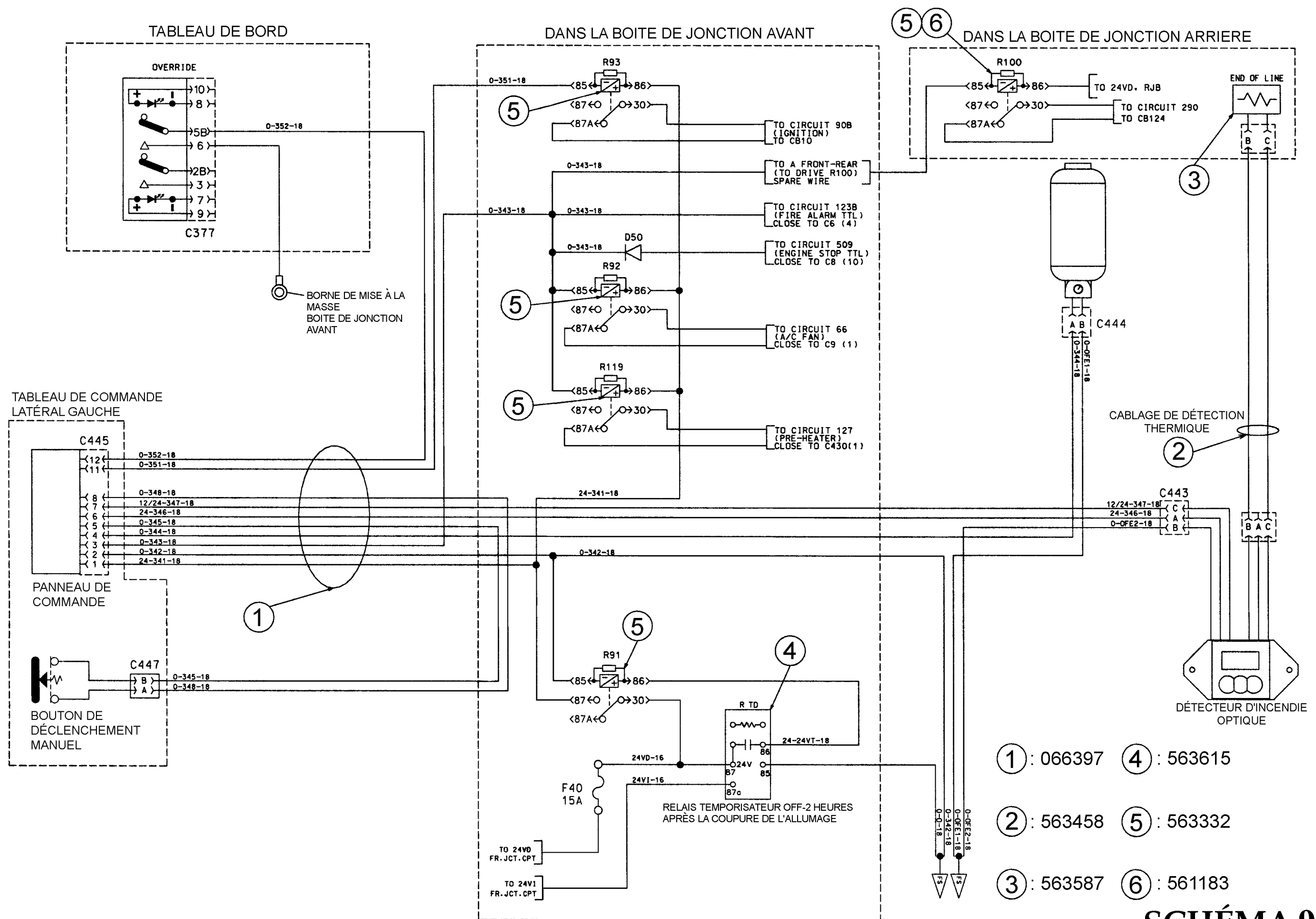


**NOTE:** LE CÂBLAGE DE DÉTECTION THERMIQUE DOIT LONGER LES CÂBLAGES DU COMPARTIMENT MOTEUR AFIN DE DÉTECTER LA CHALEUR AU-DESSUS DU MOTEUR. DU DÉTECTEUR D'INCENDIE OPTIQUE IL SE REND AU PRÉCHAUFFEUR (WEBASTO) PUIS RETOURNE DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR, LONGE L'(LES) ALTERNATEUR(S), PASSE PRÈS DU DÉMARREUR POUR SE TERMINER FINALEMENT DANS LE COMPARTIMENT PRINCIPAL D'ALIMENTATION (BATTERIES) AU MODULE DE FIN DE CIRCUIT.

**SCHÉMA 8**







**SCHEMA 9**